

Distr.: General 7 April 2011 Russian

Original: English

## Европейская экономическая комиссия

Комитет по торговле

Рабочая группа по сельскохозяйственным стандартам качества

Специализированная секция по разработке стандартов на сухие и сушеные продукты Пятьдесят восьмая сессия Женева, 27–30 июня 2011 года Пункт 1 предварительной повестки дня

# Предварительная повестка дня и аннотации\*

Сессия, которая состоится во Дворце Наций в Женеве

# І. Предварительна повестка дня

- 1. Утверждение повестки дня.
- 2. Представляющие интерес вопросы, которые возникли после предыдущей сессии:
  - а) ЕЭК ООН и вспомогательные органы;
  - b) Другие организации.
- 3. Рассмотрение рекомендаций ЕЭК ООН:
  - а) Сушеные груши.

<sup>\*</sup> Делегатам, участвующим в совещаниях во Дворце Наций, следует заполнить регистрационный бланк, который можно загрузить с вебсайта http://www.unece.org/trade/agr/welcome.htm, и направить его в секретариат либо по электронной почте (alissa.mayor@unece.org), либо по факсу (+41 22 917 0629). До начала совещания делегатам предлагается обратиться, имея при себе действительное удостоверение личности/паспорт, в Секцию охраны и безопасности ЮНОГ, расположенную на входе "Прени", с целью получения пропуска на территорию Дворца Наций (в случае возникновения каких-либо проблем просьба звонить по телефону 022 917 12 65). Документы для совещания и информация для пребывающих в Женеве также имеются на упомянутом выше вебсайте.



- 4. Пересмотр стандартов ЕЭК ООН:
  - а) Сушеные яблоки;
  - b) Ядра орехов кешью.
- 5. Приведение в соответствие с типовой формой стандартов 2009 года:
  - а) Сушеные абрикосы;
  - b) Сушеный инжир.
- 6. Новые стандарты ЕЭК ООН:
  - а) Целые сушеные перцы стручковые острые;
  - b) Ядра бразильского ореха;
  - с) Кедровые орехи;
  - d) Сушеные плоды манго.
- 7. Проект пояснительной брошюры ЕЭК ООН в отношении ядер грецких орехов.
- 8. Обсуждение новых процедур отбора проб для орехов и сушеных продуктов.
- 9. Прочие вопросы.
- 10. Будущая работа.
- 11. Выборы должностных лиц.
- 12. Утверждение доклада.

#### **II.** Аннотации

#### 1. Утверждение повестки дня

Делегации утвердят повестку дня.

Документация: Предварительная повестка дня и аннотации (ECE/TRADE/C/WP.7/GE.2/2011/1)

# 2. Представляющие интерес вопросы, которые возникли после предыдущей сессии

#### а) ЕЭК ООН и вспомогательные органы

Секретариат представит информацию об изменениях, которые касаются Комитета по торговле и Рабочей группы по сельскохозяйственным стандартам качества и которые имеют отношение к работе Специализированной секции.

Документация: Доклад Рабочей группы (ECE/TRADE/C/WP.7/2010/16)

#### **b)** Другие организации

Представители других организаций и делегаты от стран проинформируют Специализированную секцию о деятельности своих учреждений, которая имеет отношение к работе Секции. Секция также будет проинформирована о коорди-

**2** GE.11-22026

нации деятельности с секретариатом Кодекса по вопросам, касающимся орехов и сушеных фруктов.

### 3. Рассмотрение рекомендаций ЕЭК ООН

Специализированная секция рассмотрит следующую рекомендацию, которая была принята на сессии Рабочей группы 2010 года на испытательный период до ноября 2011 года.

#### а) Сушеные груши

На своей сессии 2010 года Рабочая группа приняла пересмотренный текст рекомендации в отношении сушеных груш (Докладчик – Соединенные Штаты) на испытательный период до конца 2011 года. Специализированная секция, при необходимости, может рассмотреть поправки к тексту этой рекомендации.

Документация: Рекомендация ЕЭК ООН в отношении сушеных груш (ECE/TRADE/C/WP.7/2010/15)

## 4. Пересмотр стандартов ЕЭК ООН

Делегации рассмотрят следующие стандарты, которые были рекомендованы для пересмотра Специализированной секцией и Рабочей группой:

#### а) Сушеные яблоки

На своей сессии 2010 года Специализированная секция приняла решение пересмотреть Стандарт на сушеные яблоки. Соответствующие предложения будут представлены Докладчиком от Франции.

Документация: Стандарт ЕЭК ООН на сушеные яблоки (DDP-16: Сушеные яблоки)

Предложения Докладчика (Франция) (ECE/TRADE/C/WP.7/GE.2/2011/2)

#### **b)** Ядра орехов кешью

На своей сессии 2010 года Специализированная секция приняла решение пересмотреть стандарт на ядра орехов кешью. Делегациям предлагается направлять свои предложения в секретариат.

Документация: Стандарт ЕЭК ООН на ядра орехов кешью (DDP-17: Ядра орехов кешью)

Предложения Докладчиков (Германия, Индия, МСО, Объединенная Республика Танзания) (ECE/TRADE/C/WP.7/GE.2/2011/3)

ECE/TRADE/C/WP.7/2010/INF.7 – AFI Specifications for Cashew Kernels (на английском языке)

GE.11-22026 3

# 5. Приведение в соответствие с типовой формой стандартов 2009 года

С целью дальнейшего продвижения работы в этой области в соответствие с типовой формой стандартов 2009 года были приведены следующие стандарты (стандарты на сушеные абрикосы и сушеный инжир) (координатор: секретариат ЕЭК ООН)

Документация:

Стандарт ЕЭК ООН на сушеные абрикосы (DDP-15: Сушеные абрикосы)

Предложения секретариата: приведенный в соответствие стандарт на сушеные абрикосы (ECE/TRADE/C/WP.7/GE.2/2011/4)

Стандарт ЕЭК ООН на сушеный инжир (DDP-14: Сушеный инжир)

Предложение секретариата: приведенный в соответствие стандарт на сушеный инжир (ECE/TRADE/C/WP.7/GE.2/2011/5)

### 6. Новые стандарты ЕЭК ООН

#### а) Целые сушеные перцы стручковые острые

На своей сессии 2010 года Рабочая группа приняла решение о продолжении разработки нового стандарта ЕЭК ООН на целые сушеные перцы стручковые острые (координаторы: Мексика, Соединенные Штаты и МСО) параллельно подготовке проекта пояснительной брошюры.

Документация: Прое

Проект предлагаемого стандарта на целые сушеные перцы стручковые острые (ECE/TRADE/C/WP.7/GE.2/2011/6)

#### **b)** Ядра бразильского ореха

На своей сессии 2010 года Специализированная секция приняла решение разработать новый стандарт ЕЭК ООН на ядра бразильского ореха (координаторы: МСО совместно с Бразилией). Другим странам было предложено, по возможности, внести вклад в эту работу.

Документация:

Проект предлагаемого стандарта на ядра бразильского ореха (ECE/TRADE/C/WP.7/GE.2/2011/7)

#### с) Кедровые орехи

На своей сессии 2010 года Специализированная секция приняла решение разработать новый стандарт ЕЭК ООН на кедровые орехи (координаторы: МСО совместно с Испанией, Соединенными Штатами, Турцией, Францией). Другим странам было предложено, по возможности, внести вклад в эту работу.

Документация: Проект предлагаемого стандарта на кедровые орехи (ECE/TRADE/C/WP.7/GE.2/2011/8)

#### d) Сушеные плоды манго

На своей сессии 2010 года Специализированная секция приняла решение разработать новый стандарт ЕЭК ООН на сушеные плоды манго (координатор:

**4** GE.11-22026

Председатель – Соединенные Штаты). Другим странам было предложено, по возможности, внести вклад в эту работу.

Документация: Проект предложенного стандарта на сушеные плоды манго

(ECE/TRADE/C/WP.7/GE.2/2011/9)

# 7. Проект пояснительной брошюры ЕЭК ООН в отношении ядер грецких орехов

Соединенные Штаты представят результаты своей работы над проектом пояснительной брошюры ЕЭК ООН в отношении ядер грецких орехов.

# 8. Обсуждение новых процедур отбора проб для орехов и сушеных продуктов

Делегация Германии, которая выполняет функции Докладчика, представит замечания и предложения по пересмотру принятого в 2003 году проекта процедур отбора проб и инспекции (справочный документ TRADE/WP.7/GE.2/2003/15/Add.2).

Документация: Проект процедуры отбора проб и инспекции для сухих и су-

шеных продуктов (ECE/TRADE/C/WP.7/GE.2/2011/10)

### 9. Прочие вопросы

В рамках этого пункта повестки дня могут быть обсуждены любые другие вопросы, представляющие интерес для работы Специализированной секции.

#### 10. Будущая работа

Специализированная секция обсудит свою будущую работу.

### 11. Выборы должностных лиц

Специализированная секция изберет Председателя и заместителя Председателя. На своей пятьдесят седьмой сессии секция избрала г-на Дориана Лафонда (Соединенные Штаты) Председателем и г-на Хоакима Беллмунта (Испания) – заместителем Председателя.

#### 12. Утверждение доклада

Специализированная секция утвердит доклад о работе сессии.

GE.11-22026 5

# **III.** Предварительное расписание работы

Понедельник, 27 июня	14 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.	Подготовительное обсуждение стандартов, рекомендаций и брошюр – без устного перевода
Вторник, 28 июня	10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	Пункты 1–4
	15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.	Пункты 4 (продолжение) и 5
Среда, 29 июня	10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	Пункт 6
	15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.	Пункты 6 (продолжение) и 7
Четверг, 30 июня	10 ч. 00 м. – 13 ч. 00 м.	Пункт 8
	15 ч. 00 м. – 18 ч. 00 м.	Пункты 9–12

**6** GE.11-22026